

СКОРОТЕЧА.

(*Courier.*)

Число 53.

Четвртакъ 8 Юлія 1843.

Год. II.

БЮГРАФИЕ ЗАСЛУЖНЫ СЛАВЕНА.

Коларъ.

Коларъ (Юаннъ) еданъ одъ найзнатнѣи чesкїй Стихотвораца, роѣнъ е 1793 у варошицы Мошовце у Туроцкой вармеѣи у Ерделю. Нѣгови родители спадали су къ славенской народа грани Словака. Почемъ е онъ у своемъ отечеству прво изображеніе получіо, и ранно веѣ опите нѣговогъ стихотворногъ таланта показао, отиде онъ 1817 у Іену Богословію учити. Овде упозна онъ кѣрь едногъ Проповѣдника, Вилхелмину Шмидтъ, коя е изъ славенскогъ стабла Србо-Винда произышла, дакле по народу сродна была, и справъ кое онъ найнѣжнѣомъ любовомъ запламати. Нѣгово чувство къ своіой Мини, съ коіомъ се е онъ текъ 1835 вѣнчати могао, описаше онъ у прославлѣномъ, чesкомъ спѣву „Слави дцера“ (Будимъ 1824; нѣмецки 3. издав.; Пешта 1832) кой е заедно и тугу збогъ пропасти славенскїй Срба, Оботрыта, Уканера на Сали и балтїйскомъ мору, содржавао. Онъ се состои изъ 150-благозвучны сонета, кои су на три спѣва раздѣлѣни. Ради нѣговогъ лепогъ вида, и ради нѣговогъ дубокогъ поетичногъ а заедно и родолюбивогъ содржанія побудио е овай спѣвъ одма найвеѣу позорность; многе одъ любовны песама сравнявале су се са Петрарковымъ, и общте се припозна, да е Коларъ чрезъ то дѣло Чехи-

ма новъ стихотворный ѣзыкъ сотворио. Г. 1832 изыѣе спѣвъ у обширнѣемъ, чрезъ два спѣва умноженомъ изданію, тако да садъ 615 Сонета има. Оба нова спѣва описую подъ надписомъ „Леѣе“ славенско небо, и дѣла оны у нѣга примлѣны Славена, а подъ написомъ „Ахеронъ“ пакао, кой е съ недостойнымъ Славенма и съ неприятельма Славенства напуиѣнъ; ту се виѣа точно знанѣ исторіе Славена, но оно се провиѣа одвеѣтъ, затѣ остави цело, при свимъ нѣжнимъ мѣстамъ, читателя ладно. Поредъ „славе кѣри“ ставіо е К. напредъ едно собраніе манѣи стихотворенія и песама „Басне“ (Прагъ 1821). Юштъ г. 1819 беаше К. као словачкїй проповѣдникъ за новоосновано евангелическо общчество у Пешти изабранъ, и тако тежкїй задатакъ буде му вовѣренъ, да число разсеяногъ, себы самомъ оставлѣногъ и занемареногъ народа окоо себе скупн, и къ истини релігіе обрати. Доиста испадне му за рукомъ, многе препоне удалити, кое су нѣговой дѣятелности на путъ се ставляле, и тако постане нѣгово втеченіе на общчество мало по мало све веѣе; но многе тужбе, борбе и увреде преобратиле су срдечногъ нѣвца у озбыльногъ, и смркнутогъ човека. О побожности и нѣговомъ дубокомъ познаванію човеческогъ срдца, као и о пуности и ображательности словачкогъ ѣзыка сведоче проповѣди, кое е К. своимъ общчеству држао, и одъ кои е

УНИВЕРЗИТЕТСКА БИБЛИОТЕКА



онъ едно собраніе „Казне“ (Пешта 1831) издао. Такође управљао е онъ најпри-
 лѣжнио позорностъ на поправљанѣ учи-
 лишта у нѣговој парохіи, и писаше
 самъ нѣколико школскій књига, међу
 коѣмъ едну „Словачку књигу за читанѣ“
 (Пешта 1830). Едно отлично место зау-
 зыма К. кромѣ тогъ међу садашњимъ
 живимъ славенскимъ ѣзыка и исторіе ис-
 питателъма. Као таковый беаше онъ нај-
 пре чрезъ нѣгово списаніе „добре влас-
 ности народу слованскего“ (*Vorzüge des
 slavischen Volkes*), (Пешта 1822) познатъ,
 но особито свидѣтельство о нѣговој уче-
 ности естъ нѣгово обширно, у словач-
 комъ ѣзыку писано дѣло „Über die Namen
 und Alterthümer des slavischen Volkes und dessen
 Verzweigungen“ (Будимъ 1830) у комъ се
 најважнія етимологична истраживаня ис-
 торычно знатны славенскій имена нала-
 зе. Велику е заслугу К. чрезъ нѣгово со-
 браніе словачкій народны пѣсама „На-
 родніе зпѣванки“ (2 свезке, Будимъ) за-
 добыю, будући да у овимъ песмама, коѣ
 су Слованци у скоро неприступнымъ ры-
 твинамъ и долинама Карпата поредъ
 стары обычая, игри и сказкй највѣрнѣ
 сачували, савъ се кроткй и честный ха-
 рактеръ едногъ за поезію и свирку про-
 никнутогъ народа одпечатава. К. беаше
 еданъ одъ оны, кои су најпре потребу
 свеобщегъ напредка и споразумѣнја за
 славенске учене сво наречія увиђали, и
 учини 1838 у списанію „О взаимности
 Славена“ на славенске учене позывъ,
 коимъ ихъ къ союзу и къ взаимной под-
 пори нѣвогъ поединѣногъ дѣйствованя
 побуђиваше. Мъ уваженія нѣговы заслу-
 га беаше онъ одъ разны славенскій уче-
 ны друштва за члена изабранъ. Садъ
 преправља К. нѣко число писама на уче-
 ногъ ѣзыкоиспытателя Шафарика у Пра-
 гу за печатню, коя ѣду и истраживаня
 сврху често већъ покушане доводе сла-
 венскій имена содржавати. Више поеди-
 ны сочиненія налазе се у ческомъ часо-

пису „Крокъ“ одъ Пресла и гдиномъ
 годишнѣ излазећимъ алманасима одъ
 „Весне.“ Најновіе дѣло К. изышло е пакъ
 лане у Будиму подъ именовъ „Славе-
 нскій цестописъ“ као плодъ нѣвогъ у
 Италію путованя.

Шафарикъ.

Шафарикъ (Павао Јосифъ) Докторъ
 Философіе у Прагу, бывшій профессоръ
 при Гимназиі србскогъ общества у Но-
 вомъ-саду, познатъ чрезъ многа и у Не-
 мачкој са одобреніемъ примлѣна списа-
 нія у кругу славенскогъ књижества, ро-
 љенъ е у Кобелярову, селу у сѣверной
 Мацарској, гди е нѣговъ отаць еванге-
 лическй проповѣдникъ бы. Одъ отца
 предуготовљнъ, дође онъ 1805 у еван-
 гелическу Гимназию у Розенау, 1808 у о-
 ну у Тобшауу, а 1810 у Лицей у Кез-
 маркъ, гди е до 1815 мало по мало Фи-
 лософію, богословію и Мацарска права
 изучіо. Нѣгово пребиванъ у Кезмарку у
 кругу единомыслеій, за художество и
 вѣжество одушевљны другова, и у бли-
 зыни благородногъ Г. Генерзыѣа дѣйство-
 вало е рѣшительно за сву нѣгову буду-
 ѣнность. Премда рођенъ Славенъ, и у
 средъ Славена одрашѣнъ, нити е знао,
 нити дуго уважаво Ш. народъ и мате-
 ринскй ѣзыкъ, будући да е школско во-
 спитаніе и наука у Мацарској, славен-
 ској народности ненаклонѣно, докле му
 случай нѣко ческо сочиненіе о вредности
 материнскогъ ѣзыка до руке недоведе,
 коѣ му найдублѣ впечатлѣнїе учини. Нѣ-
 гова любовь къ материнскомъ ѣзыку и къ
 славенској народности пробуди се садъ
 съ тымъ сылнѣ, и буде и чрезъ само на-
 опако поведеніе нѣкй ревностны против-
 ника Славенства іошть већма разпалѣна.
 Првыи плодъ овы новы наука беаше е-
 дно собраніе ческй стихотворенія. Іошть
 онда почео е Ш. словачке народнѣ песме
 купити, коѣ су – одъ прочй прїятеля ум-
 ножене - 1823 у Пешти печатане изышле.

Одъ нѣговогъ отца къ Богословіи наговоренъ, отиде онъ 1815 у Ђну, гди є до 1817 у Свеучилишту поредъ Богословіе, филологичне, историчне, философическе и наравословне науке учио, и разногъ знаня благо за будућность си скупіо. Но и ту любыше онъ непрестано славенску Музу, преведеши изъ међу прочегъ „Облаке“ одъ Аристотана, и Шиллерову „Маріа Штуартъ“ у чєско. После повратка у отечество буде онъ найпре домовны учитель кодъ некогъ маџарскогъ младогъ Благородника. Нѣгово слободно време посвети онъ понавйше къ учєно славенскій ызыка, мимогредъ и къ учєно исторіе, наравословія и къ познанію земаля. При свємъ томъ занимаше се онъ све єднако са чєскимъ књижествомъ, и не безъ нѣговогъ содѣйствія дође у Чєској боля просодія у обычай, основана у онымъ одъ нѣга и нѣговогъ пріятеля Палацкогъ союзно изданимъ „Начатцыма чєскогъ Стихотворства.“ (Пожунъ 1818). Године 1819 прими онъ у єсенъ Профессуру Човечности у Новомсаду, съ коіомъ заєдно и управляѣ Гимназіе скопчано беаше. Међу тымъ положи онъ ово іоштъ 1825. Као Профессоръ остане онъ до год. 1833, узме у той години свой одпустъ одъ школскогъ званія, и отыде у Прагъ у пріватный животъ. Претеѣ падєніе овогъ одъ нѣговы ближайшій предпоставлѣника весма оскудно држаногъ, и найразорителнѣимъ втеченіяма преданогъ заведения, весма нездраво поднебіє мочварне вароши, коє є нѣговомъ и животу нѣгове свойбыне опасно бывало и умна и наравствєна пустость животоотношенія у нѣгой побудило га є, нѣгово досадашнѣ станѣ свєвольнѣ променути, и при свємъ вишекратномъ позыву у изванъ отечєственє землѣ, ново отечество у оной землѣ тражити, коіой є нѣговъ духъ у тихой књижевној дѣятельности отдавно наклонѣнъ бывао. Нѣгово званично дѣйствованѣ и нѣгове заслуге као учитель

знаѣду некада Срблѣи добро уважавати. Важнѣ и за общє знатнѣ су оне заслуге, коє є онъ чрезъ нѣгова основана и обширна изтраживаня сврху исторіе, ызыка и књижества Славєна, о вѣжєствавама и кодъ целогъ народнѣгъ стабла задобью. Нѣгова књига „Исторія славєскогъ ызыка и књижества“ (Будимъ 1826) была є при свымъ имаюћимъ недостатцыма у отечеству и изванъ нѣга са єдиногласнимъ одобреніємъ примлѣна, а нѣгова изслѣдованія „О пореклу Славєна“ (Будимъ 1828) као критика и разширеніє подобногъ дѣла одъ Суровицкога, єсть єдно списаніє весма богатогъ содржанія, коє є у найтавниіой страни єуропейске исторіе нову светлость дало. Доцнѣ побуђєнъ чрезъ нѣгово положєніє посредъ Сєрба, и у близыни Бугара, Хорвата и прочій Югославєна управляше онъ, нѣгову позорность особыто на югославєнска нарѣчія, трудеши се, єдномъ страномъ о нѣиной древности, и нѣинимъ взаимнимъ отношеніяма точнѣ извѣстія сообщити, другомъ страномъ пакъ нѣи не найдрєвнѣє ызыкословне споменике скупити, и исторію нѣовогъ књижества подпунію представити. Тако постану нѣгови „Србскій пабырцы“ (Serbische Leseförner) или ти „исторычно критичєско осветленіє србскогъ ызыка“ (Пешта 1833) єданъ къ познанію славєнскій ызыка важанъ прилогъ. Но главно дѣло књижевногъ дѣйствованія и єдно одъ наиважнѣй дѣла свєобштегъ славєскогъ књижества єсу нѣгове год. 1838, у чєскомъ ызыку списанє, скоро за тымъ и у русско превєденє „Славєнске старожитности“ коє се исто тако крозь редку, и цєо предѣлъ славєнске исторіе у ширємъ смыслу обузымаюћу ученость, као и сбогъ прилѣжанія и оштроумногъ изтраживанія отликую, и коє су му кодъ своіо славєнскій народа єдиногласно признаніє задобыле, да є онъ првыи и превосходнѣйшій знатель нѣиногъ ызыка и нѣгове древности. Оне су

се тако общегъ далеко разширеногъ одобренія обрадовале, као што е то редко комъ книжевногъ дѣлу у део пало. Г. 1838 прими Ш. учредничество оногъ одъ Палацкогъ основаногъ „Часописа чешкога Музеума у Прагу“ а у союзу са Палацкимъ обелодани онъ наскоро врло забавне „Найстаріе паметнике чешкога языка“ (Прагъ 1840. 4). Непрестано забавляга садъ собраніе паметника сръбскогъ и бугарскогъ языка изъ 11-15 столѣтїа, и една обширна исторїа славенскогъ книжества по њинимъ нарѣчїама, кою онъ издати намѣрава. Найяснїе свидѣтельство за чисто вѣжествену цѣль Шаффарииковогъ тежениа естъ у осталомъ и то, да е онъ одъ Ауштрійскогъ, владѣнїа, као Цензоръ за списанїе њѣгове врсте именованъ, коє тежко званїа онъ доиста, крайности избегаваюћи, на еданъ начинъ отправля, кой исто тако праведнымъ желїама владѣнїе удовлетворава, колико и напредованю и могућемъ олакшаваню книжевне дѣятелности, коя се одъ некогъ доба са плоднимъ успѣхомъ међу чешкимъ писателїама примѣчава.

А. А.

В Ъ С Т И.

Пешта 6 Юнїа. Његово Высокопреосвященство у Архіепископъ и Митрополитъ нашъ Г. Госиѣтъ Раичиѣтъ данасъ е у вече на пароброду овамо срећно изъ Пожуна приспѣо, гдѣ ће се њколко дана бавити, а потомъ у престолно свое мѣсто Карловце повратити.

Праведне желѣ Словачкогъ народа испуниѣе су. Г. Людевитъ Штуръ, ватренїй родолюбцацъ, добыо е привилегїе, да може „Словенске Новине“ издавати.

ДОПИСЪ.

Изъ Н. Сада. — Жалостна вѣсть. — Зрочно огледало Сръбске желѣ — у комъ се ономадъ варљива судба сръбске княгинѣ тужно оплакиваше, данасъ опетъ постаде нежданое жалости ново позорїе. — Његово Высокопреосвященство Г. Георгїй Храниславъ, православный Епископъ Новосадеко — Бачкїй, у 68-ой годни похваледостойногъ живота свога, 22 Юнїа т. г. премину е. — Великоименогъ овогъ Паствоначалника праведно оплакуе света наша црква — праведно смръть њѣгову оплакуе цѣла Епархїа Бачка, кою е рѣд-

комъ своїомъ мудрошћу красїо, любко свагда предусретао, и у правди, истини и вѣрности наставао. — Тѣло блаженопочившега АЕреа 27 Юнїа са найвѣщїмъ торжествомъ погребено е. Юштъ у 7. сатїи изъ ютра жалостный звукъ звона обявіо е настоящїи погребѣ спроводъ, и будући да е празникъ недѣлный быо, зато се не само изъ овогъ града но са свою страна толико множество людїи стекло, да се е два одъ Двора АЕрейскогъ, гдѣ е и тѣло Усопшегъ 5. дана почивало, поћи могло. — При погребу и трапезеу спроводу началствовао е самъ Епископъ Темишварскїй, Впреосв. Г. Пантелеймонъ Живковиѣтъ са Пречестїйшомъ Господомъ Архимандрїтъ: Грошеемъ Мутбарїиѣтъ, Пахомїомъ Јовановиѣтъ и Арсениемъ Стойковиѣтъ и многочисленнымъ монашескогъ и мїрскогъ чина священствомъ. Око 9. сатїи печальный е спроводъ у кафедралну цркву приспѣо, гдѣ се после Свете Атургїе опело држало. При концу опела говорїо е монастыра Гргетега Архимандрїтъ Пречестн. Г. Мутбарїиѣтъ, благоразумїо свое и познатомъ витїиства искуству сходно надгробно слово, у комъ е све заслуге упокоеногъ АЕреа изложїо, и у овомъ се смотренїю Витїа смѣло позвао на изреченїе: „отъ дѣлъ твоихъ покажу вѣру твою.“ — Брѣ Блаженопочившїй — кои е гуманазїалне науке у Новомъ Саду, фїлософїю у Великомъ Вараду, а права Маѣарска у Пештан. Унїверситету, Њмачка пакъ у граду Вїени са превосходствомъ свршио, кои е далъ у Гумназїи Карловачкој краснорѣчїа а позднїе и Св. Богословїе као славанъ Професоръ много годниа служїо — много е занета сръбскомъ Роду ползовао, а одъ годнїе 1813 (кадъ е у монашескїй чинъ ступїо) быо е: Правило вѣры, образъ кротости, воздержанїа Учитель,“ и као што у Архїви АЕМитрополїтској, послѣ Пакрачкој и Бачкој заоставша Акта свѣдоचे, неутрудимый народне славе дѣлатель, и просвѣщенїа народнїгъ живїи ревнитель. Истина и скромность свагда му е на лицу трептїла, а сердце и душу украшавала му е любовь, благость, доброта! Вѣчна му буди память, и кодъ поздногъ потомства на вѣки слава.

Дрѣ П. Јовановиѣтъ.

Са намѣромъ моїомъ Листъ повремений „Скоротечу“ издавати толике су препоне скопчане, да я себе обвезана налазимъ, явно обнародовати, да Скоротеча за време престае изилазити. Зато почитаемъ Господа Пренумеранти; кои су се на друго теченїе о. г. на ц. кр. поштама или писмено пренумеранти и одма предплатили, скорымъ ѣду временомъ новце свое натрагъ добыти. Смтвующїи за ове новце и то умолявамъ, да бы сва почитаемъ ГГ. Пренумеранти, кои дугъ одъ прошасте или ове годнїе юштъ ни су платили, што скорїе платити благоусредствовали.

Издаватель.

УНИВЕРЗИТЕТСКА БИБЛИОТЕКА

